



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. mája 2025
(OR. en)

8379/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0072 (NLE)**

**PROBA 13
AGRI 160
WTO 35**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Medzinárodnej rade pre obilniny, pokiaľ ide o zavedenie nových pravidiel písomného postupu a prístup členov k archívu Medzinárodnej rady pre obilniny

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Medzinárodnej rade pre obilniny,
pokiaľ ide o zavedenie nových pravidiel písomného postupu a prístup členov k archívom
Medzinárodnej rady pre obilniny**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý
pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Únia prostredníctvom rozhodnutia Rady 96/88/ES¹ uzavrela Dohovor o obchodovaní s obilninami z roku 1995 (ďalej len „dohovor“), ktorý nadobudol platnosť 1. júla 1995. Dohovor sa uzavrel na tri roky a jeho platnosť sa pravidelne predlžuje.
- (2) Medzinárodná rada pre obilniny, ktorá bola zriadená článkom 9 dohovoru, schválila Rokovací poriadok podľa dohovoru (ďalej len „rokovací poriadok“) 6. júla 1995.
- (3) V článku 14 dohovoru a v pravidle 19 rokovacieho poriadku sa stanovujú pravidlá prijímania rozhodnutí v Medzinárodnej rade pre obilniny. Prijímanie rozhodnutí písomným postupom však nie je jasne vymedzené.
- (4) Sekretariát Medzinárodnej rady pre obilniny 16. december 2024 navrhol zmeniť pravidlá 19 a 20 rokovacieho poriadku a zaviesť nové pravidlá prijímania rozhodnutí písomným postupom v Medzinárodnej rade pre obilniny a správnom výbore zriadenom písmenom a) pravidla 20 rokovacieho poriadku. Účelom uvedených zmien je jasne vymedziť podmienky prijímania rozhodnutí písomným postupom.

¹ Rozhodnutie Rady 96/88/ES z 19. decembra 1995 o schválení Dohovoru o obchodovaní s obilninami a Dohovoru o potravinovej pomoci, ktoré tvoria Medzinárodnú dohodu o obilninách z roku 1995, Európskym spoločenstvom (Ú. v. ES L 21, 27.1.1996, s. 47, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1996/88/oj>).

- (5) Podľa článku 20 dohovoru sa štatút, výsady a imunity Medzinárodnej rady pre obilniny na území Spojeného kráľovstva naďalej spravujú podľa dohody o sídle medzi vládou Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Medzinárodnou radou pre obilniny IWC, ktorá bola právnym predchodcom Medzinárodnej rady pre obilniny IGC. V uvedenej dohode sa stanovuje, že archívy Medzinárodnej rady pre obilniny sú nedotknuteľné.
- (6) Sekretariát Medzinárodnej rady pre obilniny 16. decembra 2024 navrhol do rokovacieho poriadku doplniť nové pravidlo 26 o prístupe členov k archívom Medzinárodnej rady pre obilniny. Cieľom navrhovaného nového pravidla je zaviesť jasné podmienky prístupu členov k archívom Medzinárodnej rady pre obilniny a súvisiaceho postupu. Konkrétne, novým pravidlom 26 sa bude vyžadovať, aby sa všetky žiadosti o prístup k archívom Medzinárodnej rady pre obilniny predkladali v písomnej forme a aby bol žiadateľ jednoznačne identifikovaný.
- (7) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má na 62. zasadnutí Medzinárodnej rady pre obilniny v mene Únie zaujať, pokiaľ ide o zmenu rokovacieho poriadku týkajúcu sa doplnenia nových pravidiel prijímania rozhodnutí písomným postupom a podmienok prístupu členov k archívom Medzinárodnej rady pre obilniny. Navrhovanou zmenou sa má objasniť fungovanie Medzinárodnej rady pre obilniny a ďalej zvýšiť transparentnosť Medzinárodnej rady pre obilniny. Zmeny sú teda v záujme Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 62. zasadnutí Medzinárodnej rady pre obilniny, je hlasovať za vloženie nového písmena c) do pravidla 19 a nového písmena d) do pravidla 20 rokovacieho poriadku podľa Dohovoru o obchodovaní s obilninami z roku 1995 (ďalej len „rokovací poriadok“) v súlade s návrhom, ktorý predložil sekretariát Medzinárodnej rady pre obilniny 16. decembra 2024, s cieľom stanoviť postup prijímania rozhodnutí Medzinárodnej rady pre obilniny písomným postupom.

Článok 2

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 62. zasadnutí Medzinárodnej rady pre obilniny, je hlasovať za doplnenie nového pravidla 26 do rokovacieho poriadku v súlade s návrhom, ktorý predložil sekretariát Medzinárodnej rady pre obilniny 16. decembra 2024, s cieľom objasniť podmienky prístupu členov k archívu Medzinárodnej rady pre obilniny.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda/predsedníčka
